THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. [illegible]—NO. 50 SATURDAY, JUNE 25, 1955 TORONTO, ONT.

Planning, Finance Committees Study Toronto Centre Project

[illegible] and finance committees [illegible] studying the Toronto Community Centre project [illegible] their proposals [illegible] and action this fall.

The [illegible] committee under [illegible] K[illegible] Mitsuki will undertake [illegible] into site, architectural [illegible], maintenance, [illegible], while the finance [illegible] chaired by Mikio Na[illegible] studying the ways and means of raising funds.

Present plans, based tentatively on the results of a questionnaire [illegible] recently among the various JC organizations, call for a new building project with auditorium, gymnasium and clubroom facilities. Cost will probably be in the neighborhood of $[illegible].

A generally favorable response was indicated in the questionnaire survey. Of 23 groups contacted, 16 replied and expressed interest in the project. [illegible] were willing to give financial support; 12 wished to send representatives to the Project Committee and 11 would provide personnel to help out in the development of a community centre.

The standing committee, formed last November consisted of 21 persons, 8 Issei and 12 Nisei (and two were added later). Officers were elected as follows: Fred Kondo and Ed. [illegible], co-chairmen; T. Kadonaga, treasurer; C. Furukawa and Kimi Takiguchi, secretaries.

A suitable large house with hall and clubroom facilities costing around $[illegible], and with ample room for future expansion was the plan of Issei members. This was ruled out by Nisei committee members, who felt that the project must be on a larger scale to encompass the scope of Nisei indoor activities.

A nominal sum has accumulated through previous JCCA donations and individual contributions toward a fund for the community centre. More recent donations included $600 from the defunct Honey Fruit Ranch Association and $100 from Club Rec Speratic. Proceeds of last week's dance, sponsored jointly by this Club with the Kisaragi Club and the Toronto JCCA will also be added to the fund.

Ever since Japanese Canadians began to resettle in Toronto, the need for a community centre has been discussed. With the organization of the present committee last fall, some forward steps have been taken.

Optimism is high and the definite action is expected following a general meeting in October or November this year.

Fishermen's Agreement On Salmon Price Scale Assures 2-Year Peace

By GENICHI OHASHI

VANCOUVER.—Two years of labor peace is almost assured in the B.C. Fishing Industry. A new offer from the Fisheries Association of B.C. calling for a two-year contract on the salmon prices has been approved by negotiators of the United Fishermen and Allied Workers Union.

Final acceptance pends results of a vote by 6,000 salmon fishermen which was held earlier this week. Should the fishermen reject the proposal, strike date is today, June 25.

However, rejection is unlikely; and fishing on the Naas and Skeena rivers should be in progress when this goes to press. The [illegible] opens tomorrow, June 26 [illegible] Rivers and Smith inlets, while the Fraser opens June 30. A number of Steveston JC fishermen [illegible] for the fishing grounds this week.

Picket lines were set up last Saturday [illegible] but called off [illegible] later when the UFAWU [illegible] to the two-year [illegible] three days and nights of [illegible]. The new offer: [illegible] 21c (2c above last [illegible]) 15c (2c up); pinks, [illegible] 9c in 1956 (1c [illegible]) chums, 6½c (½c [illegible]) chums, 8 and 7c (1c [illegible]) per lb.

[illegible] deal also includes [illegible] per case on canned [illegible] contribution by the canners to the welfare fund.

● [illegible] *a little*

Semanticist Moves To San Francisco

CHICAGO.—After having resided here for the past 17 years, Vancouver-born Dr. S. I. Hayakawa, an authority on general semantics and jazz, has moved to the West Coast where he has accepted an appointment at San Francisco State College.

Dr. Hayakawa, his wife and their three children now reside in Mill Valley, a northern suburb of San Francisco.

Ask Vancouver JCs Enter PNE, Grey Cup Parade

VANCOUVER.—The B.C. JCCA has received a request from Pacific National Exhibit on officials for participation by local Japanese Canadians in the PNE opening parade. Request has also been received for participation in the Grey Cup Parade when the Dominion championship football classic is held next fall.

Citizenship Council

VANCOUVER.—Dr. Harold S. Saita was named among directors of the Vancouver Coordinating Council on Citizenship in elections held at its annual meeting on June 14.

Steveston Nisei Called 'Geisha Girls' from Japan

(The Vancouver Province carried the following story this week under the head "One Flatter Enough for Butterflys").

Three Steveston teenagers, all Canadian born, are back home today after entertaining in Victoria where they were billed as "geisha girls recently arrived from Japan."

The girls were one-day sensations in Victoria through a whirl of interviews, photograph sessions and public appearances in department stores.

One Victoria newspaper which ran a picture of them in traditional Japanese costume called them "cherry blossom cuties right out of Madame Butterfly, who arrived from Kyoto today."

And in Steveston, the Japanese-Canadian girls were further perturbed when a Vancouver newspaper (not The Province) ran their pictures Monday and called them "geishas who have just reached Canada from Japan."

But it's all a bad memory for them now. The girls today told The Province they didn't know they had been billed as geisha girls. Not one of them has seen a geisha.

The girls were contacted by a promoter from Victoria, who wanted them to sing and dance. He got their parents' consent.

He asked them to travel to Victoria by plane in traditional Japanese costume.

On arrival Saturday the girls found stories had already appeared calling them geisha girls from Japan who would tour Vancouver and Victoria. One objected and was told the wrong publicity was already out and retraction "would spoil the show."

The girls went through with one performance Saturday night at a Victoria cafe. But they plan to decline further shows.

The promoter told The Province by telephone today that he regrets the use of the term geisha, even though in Japan a geisha is a high-class entertainer who has taken years to learn the arts of dancing and singing.

70 University Students To Meet in Tokyo Seminar

OSAKA.—Seventy students and many educators from 17 nations will gather in Tokyo for the Sixth International World University Service Summer Seminar commencing July 4.

Delegates will stay at the Koyasan Temple for five days and hear fundamental lectures of facets of Japanese culture. Theme of this year's seminar will be the social duty of universities.

Canadian representatives will include Professor Bruce [illegible] of the University of Alberta, Professor F. H. Seward of the University of B.C., [illegible] of the Canadian Citizenship Branch, Ottawa, and Louis Bellingham, director of the Canadian branch of WUS.

Canada has offered more than half the budget of this year's seminar.

The World University Service movement originated in Canada when Canadian students donated relief funds to German students at the end of the First World War. Today there are 36 member nations; headquarters located in Geneva, Switzerland.

U.S., Canada Students To Gather at UBC

VANCOUVER.—A trans-Pacific flight to Tokyo lies ahead for 27 Canadian and U.S. university students who will meet on the University of B.C. campus June 2[illegible].

The students, delegates of World University Service groups in North American universities, will visit the UBC campus before flying to Japan for a summer-long seminar.

MANITOBA JCCA NEWS IN BRIEF

WINNIPEG.—Resignation of E. Odaguchi from the staff of the Outlook, monthly MJCCA publication, was accepted with regrets at the June meeting . . . a $55 donation to the World University Service was approved.

A capacity crowd enjoyed the annual JCCA Concert at the Ukrainian Labor Temple; Odori, samurai plays, tap dances and solo vocals were featured.

First prize in the third annual JCCA Essay Contest was won by Suchi Ono, a Grade X student at St. James C. I., and daughter of Mrs. W. L. Ono of 338 Berry St., St. James. The prize-winning essay was entitled "Canada Needs a Bill of Rights."

● *A cynic is a man who knows the price of everything, and the value of nothing.*

DOMINION DAY PARADE

GO ALL OUT WITH FLOAT IN TORONTO

A great deal of effort is going into preparations for a Japanese Canadian float for a Dominion Day Parade to be held in Toronto. Most of the preparatory work is being carried out by the [illegible] of the local JCCA chapter.

In addition to the float, JC participation in the day's celebrations will include an odori presentation and a judo demonstration. The parade will start at Queen's Park and end at Christie Pits, where the rest of the program will be centred.

Construction of the Japanese Canadian float is under way at the Exhibition Grounds, with Fred Kondo as the designer and S. Fukusaka chief carpenter. Decorations will consist of a painting of Mount Fuji as background scenery, cherry and wistaria blossoms, and ten girls dressed in kimono.

Final preparations will be made early in the morning, July 1, and the parade is scheduled to leave Queen's Park at 1 p.m. The parade route: north to Bloor St. and west to Christie Pits (Willowvale Park).

The odori presentation will be directed by Mrs. Ogawa, under sponsorship of the Kisaragi Club, while the Kidokan Club will give a brief judo demonstration.

Originally estimated at $700, total expenses are now calculated at about $1,000. Donations to date total $600, made up of contributions by JC business and professional men of $10-$50 and of individual donations from the general public under $10. The Queen Street United Church collected a total of $100 from its congregation. (Acknowledgements are being made in the Japanese section).

Japanese Kay Starr Visits Los Angeles To Wax for Capitol

LOS ANGELES.—Chiemi Eri, pop recording star of Japan, was a visitor to Hollywood this week to wax some songs for Capitol Records. She was seen in a television appearance.

Miss Eri, who has been called Japan's Kay Starr, spent four weeks in Honolulu before coming here.

Cancel Hamilton Picnic

HAMILTON.—Due to adverse conditions, the Kyowa Club-Hamilton JCCA Picnic slated for Sunday, July 10, at Lowville Park is now cancelled, reported Hamilton JCCA president G. M. Nakashiba Friday.

The New Canadian

Published Wednesday and Saturday each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

HENRY O. MORITSUGU .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising

Authorized as second class matter, Post Office Dept.

479 Queen St. W. — EM. 6-5005 — Toronto, Ont.

BUNRAKU:

Japanese Traditional Theatre Art Requires Absolute Coordination

A recent issue of the Nippon Times, Tokyo, carried the following article by Yuki Yamamoto:

Bunraku, the traditional Japanese puppet theatre with its history of some three and a half centuries, is seen only too seldom in Tokyo. Being centred in Osaka, its trips to Tokyo are unfortunately far-spaced.

However, this month through June 18, the Mitsuwa-kai, an independent branch of the Osaka Bunraku, headed by master puppeteer Monjuro Kiritake, and leading jyoruri ballad singer Sumidayu Takemoto, is performing at the Mitsukoshi Theater, located on the sixth floor of the Mitsukoshi Department Store at Nihonbashi.

The modest size of the theatre is appropriate to the nature of Bunraku, affording an intimacy with the wonderfully manipulated dolls, the doll-handlers, and the flamboyant, multi-voiced narration of the jyoruri, accompanied by the special heavy-stringed samisen.

Tickets are available at the Play Guides and also at the entrance, priced at a reasonable Y300 each. The performance starts at 12:30 p.m. and runs till approximately 6 p.m. The current program of five numbers will run through June 9; another group of five plays will start from June 10 and continue through June 18.

Bunraku is the composite product of an exact and intent coordination on the part of the ballad singer, the instrumentalist and the puppeteer with his doll. Each of the three is of equal importance; none can be at its best without absolute coordination with the other parts.

Moreover, each puppet is handled by three manipulators, the life of the doll depending on their perfect coordination. The main puppeteer handled the doll's head and its right arm; a second handler takes over the left arm, and a third scuttles around in a partial squat position around the feet of the other two handlers to take care of the matter of the puppet's feet.

Add to this the fact that the doll's head is supplied in some cases with eyebrows that jerk up and down, eyes that open and close, mouths which can also open on occasion; that the delicate hands have fingers which are supplied with movable joints, et cetera, et cetera; and it becomes thoroughly apparent that Bunraku is no child's play.

It has recently been named as one of the so-called "intangible" cultural assets of the nation, and is to receive a small subsidy from the state. The Mitsuwa-kai is itself a recognized "cultural asset"; moreover it has as its leading ballad singer Sumidayu Takemoto who is another "intangible asset" in the personalities category.

Unfortunately no program in English is available; and although watching the puppets and their handlers and the gushing bravura performance of the narrators who versatilely chant the parts of women, children or warriors with fine differentiation, is fine entertainment in itself, the lack is bound to be felt.

Upon the Death of HARUMI SHINMOTO in her twenty-first year, May, 1955

She touched us as she passed us by,
With eyes of love and hands of [illegible]
[illegible]
[illegible]
She [illegible]
A [illegible]
[illegible]
A [illegible]
[illegible]
A [illegible]
[illegible]
Re[illegible]

Thelma Bergman Sawczuk

Subscribe Now to THE NEW CANADIAN

'Boy from Nebraska' Sequel

Second World War Hero Turns Newspaperman Hasn't Rested Yet After 58 Bombing Missions

By LARRY TAJIRI in the Pacific Citizen

IT'S NEARLY ten years since Ralph G. Martin wrote the biography of a Nisei war hero in **Boy from Nebraska**, the story of Ben Kuroki (Harper & Brothers, 1946). At the book's end —in the fall of 1945—Ben Kuroki, just discharged from the Air Force after 58 heavy bombing missions over Africa, Europe and in the Pacific, was still flying his 59th mission, the battle against racial intolerance at home.

Boy from Nebraska enjoyed a wide readership. Some 35,000 copies were printed, including 25,000 in a special armed forces edition, and the book's readers might like to know what's been happening to Ben Kuroki in the past decade. We had a short visit the other night in North Platte, Neb., with Ben and his wife, Shige (it was late and the Kurokis' two daughters were asleep) and got filled in on some of the details.

Ben and Shige were married in Pocatello, Ida., shortly after the war ended. They moved to Lincoln, Neb., where Ben enrolled in the school of journalism at the University of Nebraska. When Ben was in the Air Force, he hadn't been too sure what he wanted to do when he got out. But during the hectic months of his 59th mission, when he became a personal symbol of the Nisei's fight against intolerance, he met many newspapermen and these contacts stimulated his interest in journalism.

After Ben's graduation the Kurokis bought the weekly Republican in York, a town of 7,500 in central Nebraska, and Ben settled down to the life of a country editor. But first something happened which was to prove to be a heartwarming experience. When Ben's fellow editors in Nebraska learned that he had bought the Republican, they got together and decided to put out his first issue for him. From all parts of Nebraska other country editors, reporters, ad space salesmen, compositors and business office people congregated in York in what was named "Operation Democracy." The purpose was to get Ben's first venture in publishing off to a bangup start.

The volunteers overflowed the tiny office of the Republican which was knee deep in coffee cups and cigarette butts. The ad men pounded the sidewalks of York, selling ads for Ben's first edition, while the news writers batted out stories for the inaugural issue. Because the **Republican's** equipment was inadequate for the size of the special number, compositing facilities were borrowed in newspaper shops in nearby towns. The resulting 48-page issue was the largest in the 70-year history of the **Republican**. Financially, it was a big success.

After the 40 volunteers had gone back to their respective Nebraska towns, and the tobacco smoke had cleared and the coffee cups were washed, Ben settled down to the unending routine of a country editor. "Sometimes he would be so tired, I'd find him asleep at his desk late at night," Shige recalls. The week's work would come to a head on Thursdays when the paper came out. One of Shige's duties was to deliver the bundles to nearby communities.

* * *

THE REPUBLICAN had been floundering when Ben took it over. Within a year, its circulation was more than doubled and advertising returns were healthy. Some months later the Kurokis received an offer for the paper which was "too good to turn down" and they decided to sell, although they regretted leaving York.

In that tumultuous time, when he was appearing on radio, TV and making speeches on behalf of his fellow Nisei, Ben used to say that all he ever wanted to do, once his mission was completed, was to find a shady tree under which he could rest.

After selling the Republican, the Kurokis moved to Pocatello in Idaho, Shige's home state, and Ben had hopes of taking things easy for a while and doing a little fishing.

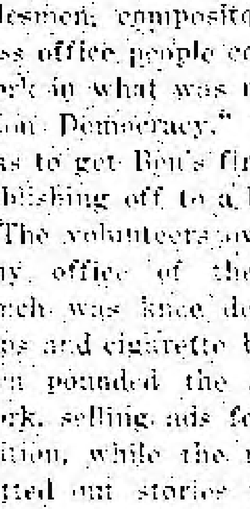
He did get some fishing in, but soon he was working for the Daily Bulletin in nearby Blackfoot as circulation manager, and farm editor. Later, he and an associate bought control of the Daily Bulletin and Ben became

(Continued on Page Seven)

PRINTING
- Wedding Invitations
- Card of Thanks
- Letterheads
- Envelopes
- Handbills, Name Cards

EXPERTLY DONE
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
EM. 6-5005

Latest Summer Styles



Just Arrived at ALBERT'S
SMALL SIZE SHOES
SCOTT McHALES for Men
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS FROM COAST TO COAST

a decade ago...

(From The NC, June 23, 19[illegible])

... **Program** of segregation [illegible] those requesting [illegible] those wishing [illegible] ada swings [illegible] rival of first [illegible] Kaslo for release [illegible] Greenwood, [illegible] are repatriate [illegible] servicemen at [illegible] show keen interest [illegible] federal election [illegible] parade to vote [illegible] merchants [illegible] Prime Minister and [illegible] Labor, asking fair play [illegible] cuees in Interior [illegible] Henry Has[illegible]gawa, Roy Saito, [illegible] University of Alberta [illegible] awards in English [illegible] culture ...

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
690 Yonge St. (at Bloor)
WA. 1-6349 TORONTO

TRAVELLING TO JAPAN

Or bringing someone over?
We represent all liner including American President, Canadian Pacific, Pan American, Northwest Airlines
Write or call for full information on rates.

DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington St. West
EM. 6-6451 — Toronto

Dear Editor

The letters start. Then from all over the free world come such comments as these from readers of THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR, an international daily newspaper:

"The Monitor is must reading for straight-thinking people. . ."

"I returned to school after a lapse of 18 years. I will get my degree from the college, but my education comes from the Monitor. . ."

"The Monitor gives me ideas for my work."

"I truly enjoy its company. . ."

You, too, will find the Monitor informative, with complete world news. You will discover a constructive viewpoint in every news story. Use the coupon below.

The Christian Science Monitor
One, Norway Street
Boston 15, Mass., U.S.A.

Please send me The Christian Science Monitor for one year. I enclose $15 ☐ (3 mos. $3.75) ☐

(name)

(address)

(zone)

息子の縁談（十七）

林　房雄

「へね、僕が……」
と言ったが、小太郎君は、たいしておどろいたような顔はしなかった。ちょっと考えてから、
「お父さん、それはおよしなさい！」
ひどく事務的な命令的な口調であった。
大熊さんの方がおどろいて、
「おい〳〵、わたしはまだいう前は、ないだろう。ようするに、お前次第だ」
「あの娘はいけませんよ」
「ふうん」大熊さんは我が意を得たりと言わんばかりにあごをなでて「やっぱり偽物の見切品なのだね」
「そうです。ことわった方がいいでしょう」
「それは、……お前にはそこそこだ」
「そうも、ありがとう。もう、ことわってくれたんですね」
「いや、お前の意志をたしかめた上で、三日以内に返事することになつている」
「三日待つことはないでしょう。なんなら、僕がこれから行つて、ことわつて来ましようか？」
「ことわるときまったら、いそいで……のあとの。明日でもおそいくらい。……」小太郎、……

なるほどそうだが、……美人だし、気品もある……」
「美人と家柄を鼻にかけてお高くとまりすぎているんですよ。店で威張られても、お客さまだから仕方がないが、パーティで会っても、まるで日本人の男は男にあらずと言いたげに、つんと鼻を空に向けているんです。そのくせ、アメリカ人でさえあれば、どこの馬の骨でも、ホトケイ・サンク・ユー。だから、アメタラ娘というあだ名がついています」
「アメタラ」
「アメリカ人にアメタラまわしにされたお嬢さんという意味ですよ」
「へえ、そんなにひどいのかいね」
「ええ、僕は確証をつかんだわけではありませんが、彼女の高慢ちきな鼻を見ていると、このアメタラ、何を気取ってやがるんだと言ってやりたくなりますね」
「わしの勘がまちがっていなかったと言うことになるか」
「お父さんも、わがままで高慢なお嬢さん女房に手をやいている筈ですからね」
「うん、なるほど……」
「大熊洋品店の家つき娘に……子にならなかったのは一生の不……作ったと……

なつて、
「その話はやめろ。今さら何を言っても間にあうことじゃない。わしはあきらめているよ。ただ、親父のあやまちを息子にくりかえさせたくはないと思っている。だから、わしはこの縁談は一應警戒して確答はあたえなかった」
「一應も二應も警戒の必要がありますよ」
「はつはつはつ、どっちが親父だか分らなくなった」
大熊さんは愉快に笑った。息子にやりこめられるのがうれしい年ごろなのだ。
「しかし、小太郎、お前もそろ〳〵結婚のことは考えているだろう」
「大いに考えていますが、まだ候補者が見つかりません」
「媒酌結婚や見合結婚には反対かい？」
「僕はそれほど子供じやありません。相手さえ立派なら、媒酌でも見合でも結構です」
「三浦さんの奥さんが一つ話を持ちこんで來たよ」
「へえ、あの巡航船夫人が」
「相手は醫學博士だそうだ。もちろん、女だがね」

御禮

私共一家御地在住中は皆々様より一方ならぬ御世話になりまして實に有難う御座います。今回移動に際しては多大の御餞別を賜り今日出立の折りは早朝御多忙中にも拘らず御見送り等下されまして併而深く感謝に堪えません。出發に臨み皆々様の御健康と御多幸を祈りながら御別れの言葉に代へ紙上を以て厚く〳〵御禮申上げます。

六月十八日　宮田獅子郎

ニューデンバー其他皆々様

社交ダンス教授

初心者講習生募集

△期日　七月六日（水）より毎週水曜九月廿八日まで
△時間　午後八時より十時
△場所　大陸ホール
△種目　初心者用ボックス　トロット、ワルツ

講習希望の方は大陸ホールの岩崎氏まで御申込み下さい。

教師　藤本丈夫

ルーム

アンド・ボード　青年一人

電話ジー一一六四六四。

與市

故與市儀腹膜炎入院療養中の處心臓まひを併發し再び立つ事できず十五日午後九時半遂に死去致しました事を生前辱知諸氏にお知らせ致します。追て十九日通夜を兼ね葬儀執行廿日出棺野邊の送りを致しました節は御多忙中御會葬下され且過分の香典並に供花及び弔辭弔電等の御厚志を戴き誠に有難く略儀乍ら紙上を借りて生前の御交誼と今回寄せられた數々の深き御同情に對し深く御禮申上げます。

一九五五年六月二十日

喪主　妻　藤田[illegible]　親戚一同

元廣陵青年會　廣島縣人會　會員に告ぐ

去る四月十五、六日兩新聞に發表の兩會殘金整理に關し五月十六日迄に異議の申出でに接しませんので兩會々員總會の決定通り左記の如く實行したことを報告致します。

（内譯）

兩會殘金　七百四十四弗〇二仙
支出會計　三十八弗九十仙
會場費　十弗
廣告費　十九弗四十仙
通信及雜費　九弗五十仙
差引殘金七百〇五弗十二仙廣島縣難民救濟金として送金す。

六月廿一日　整理委員

辯護士　鬼塚欽三

事務所　トロント市ヤング街三二九番ルーム四〇三
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅　オーエクス一ー三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

リーダースダイゼスト

日本語版代理

●新規注文及び継續申込み取次ぎます
一ヶ年の購讀料參弗

T. UMEZUKI
36 Madeleine Ave.
Toronto 12, Ont.

調髪には―

御訪問にも、御家庭の日常にも、貴女にしっくりする清楚な調髪はぜひ私どもで

テツキシー・リー・ビューテー・サロン
米山壽美子
トロント市カルトン街八七
電話イーエム八ー八五七二

小澤物理治療院

△マツサージ△電氣治療△水治療法など一切

電話　OX. 7911　Kl. 6272

S. OZAWA
Physio-Therapist
39 Grant Street
Toronto 8, Ont.

W. K. GARDENS

122 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6642—0155

CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサービスは常に皆様の御定評を頂いています

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています

ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑度）
電話パシフィック六六四二

KOBY'S GENERAL STORE

371 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811

和洋食料品一切　並に　生菓子製造

▲お土産に特製の生菓子をお進めします
▲市内は配達致します
▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します

何んでも揃ふ＝小林商店

シンガーミシン

日本人部代理　鶴田牧藏

332 Queensdale Ave., Toronto, Ont.
S. TSURUDA — Phone OX. 1-9953

皆様御存知の本社ピーシー州日本人部代理人鶴田牧藏氏が今度オンタリオ州エゼントになりトロント市ャングス街シンプソンに入社、皆様の御用命に應ずることになりました。毎日出勤しておりますから何時でも何卒何いして下さい。又お電話下されば何時でも御相談に立ちます。

シンガーミシン會社　トロント市ヤング街三二五四

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.

618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589

大陸家庭消費組合

新着品

△新茶　半斤入　一弗十五仙
△ハゼ佃煮　袋入　一ヶ　四十五仙
△同　瓶入　一ヶ　七十五仙
△ソーメン　一斤入　一包　三十五仙
△サンマ蒲焼　一罐　二十五仙
△チョシタ蒲焼　同　二十五仙
△ホワキ貝　同　四十五仙
△サバ照焼　同　四十五仙
△ピーシーアワビ　同　八十仙
△ビーシー海苔　一帖　一弗八十五仙
△金山寺ミソ　四十五仙
△アミ強辛　同　四十仙

何んでも揃う　何んでも安い

ヤマサ醬油

品質優上　調味絶好

日本食料品
アラレ類
味之素（鈴木製）
瀬戸物　漆物
日本人形　雑貨一切

直輸入卸商　アンドリュウ商會

ヤマサ醬油を御愛用下さい

雑本國松

品質日本一
ヤマサ醬油

Sole Agent For Canada
ANDREWS & GEORGE
CO. LTD.
2?? Grandview Highway
and
2??? Renfrew Street
Vancouver 12, B.C.
DExter 5303

CROWN LIFE INSURANCE CO.

Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明いる家庭に保險あり
一家の幸福を永續する爲に
貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を
御選び下さい

本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇

矢田源一郎

電話パシフィック七三四一（PA. 7341）
自宅エルギン二五二八（El. 2528）
井上ロイ　自宅デクスター三〇三二

カルバリー教會

▽日系人部トロント市内ベーブ七四六
電話ジー一一三三一七
禮拜　六月廿五日午後七時
△説教　久保庭牧師

辯護士　大家一夫

トロント市カレッジ街二ルーム二〇三一
電話ダブリユ・エー一・五六〇五
自宅ジーアル四四〇七

小川君がダ手で

國際競技に參加

昨夏、英國を負かして英連邦ボート・レース選手權を獲得したビーシー大學ボート部選手一行は、世界的に有名なボート・レースである〔ヘンレー・ローヤル・レガッタ〕における競艇參加のため渡英、目下テームス河で練習中であり、昨年の選手權保持者ソ連チームと一戦チャンピオンシップをカナダにはじめて持つて歸ろうとしている。カナダ代表であるビーシー大學チームのオアースメンは十名、コックス（舵手）は日系學生の小川カール君（サモンアーム出身）で彼の責任は重大である。日系學生がボート選手權に加わり國際競技に參加するのは小川君が最初のことである。

オリンピック柔道否決さる

一九六〇年オリンピック大會開催地および競技種目を決定するオ大會委員會が先週パリで開かれたが、永年懸案の弓道、ローラースケーチング、柔道、バレーボールを新競技種目に加えることは秘密投票で否決された。冬季オリンピックは米國カリフォルニア州の山中スクワウ・ヴアレーときまり、夏季競技はローマと決定した。

加茂、宮城

兩選手が來加

昨年カナダで試合した加茂公成、宮城淳兩テニス選手は北米ゾーンの勝者と八月五、六、七の三日間モントリオールでゲームするため七月十六日、日航機で羽田發の豫定である。日本デ杯選手はモントリオールの試合を終えてからトロントを訪問することになろう。

金千二百弗 賛

ク市協が近く募集

【モントリオール發】クエベック州市協本年の活動資金募集は六月二十六日から七月三十日までの間に行われる事になつた。目標額は千二百弗、約三百名の働いている日系人一人平均四弗づつ醵出して貰わば目的は達しられるわけで、市内を十二區に分つてそれぞれキャンヴァサーを擧げている。

△ク市協のピクニックは七月九日にキャップ・サンジャック・ビーチで行われる。

△サーン・ジョーン・バプチースト祝賀行列の日系フロートにク市協は五十弗寄附した。

●ト市協一世部評議員會は六月二十七日（月）午後八時から壽會社交室で開かれる（フロート決算報告會は七月七日夜開催、十一日と報じたのは誤り）

●社交ダンス教授　初心者のための社交ダンス講習が七月六日（水）から九月二十八日まで毎水曜日午後八時―十時大陸ホールで開かれる。教師は藤本丈次氏で希望者は大陸社内の岩崎氏まで申込むとよい。

日系山車を要請さる

晩市共進會と蹴球試合に

ビーシー市民協會々長ドクター齋田は次の事項について先週バンクーバー市協宛に連絡を行つた。

一、來る七月四日から十日までビーシー大學内における「人間關係」講習會に日系側代表の參加出席をブラック博士から要請された。

二、パシフィック・ナショナル共進會開會日である八月二十四日の行列に日系側からフロートを出すよう要請をうけ、また來る十一月二十六日、グレーカップ・フットボール試合の行列にも參加を願つている

三、サベーン・フイルム配給會社では十六ミリの「地獄門」の配給ができること。

レーキショア親睦ピクニック

トロントとハミルトンの中間にあるレーキショアに沿つたオークヴイルをはじめロングブランチ、クラークソン、ブロンテおよびバーリングトン各地方日系在住者親睦ピクニックが、はじめて有志主催で來る七月十日（日）午後十時からビーエー精油所（クラークソン）附近ビーチで行われる。場所はガスタンクから數ブロックほどオークビルに向つたところでサインを出すことになつている由。この地方の日系人はもとより一般の參加を歡迎。各自辨當持參のこと。

ハミルトン佛教會ピクニック

ハミルトン佛教會、婦人會青年會合同ピクニックが七月一日（金）ボードーパークに於て開かれるが、同日は同地の祝祭に婦人會員と少女らが出演することにもなつている。會費はバスで行く人一弗（子供は五十仙）自家用車で行く人は七十五仙。バスは午前八時半佛教會前から出發。幅引其他の用意あり、チケツは婦人會と青年會員から求められる

●ハミルトン市協と共和クラブ合同のピクニックは七月十日の筈だつたが中止。

素人畫家展

ハミルトンで

【ハミルトン發】九月十五日から二十七日まで約二週間當市でアマチュア繪畫展が開催されるが、ハミルトン市協に對し日系のアマチュア畫家の參加斡旋方申込みがあつたので市協は應諾。出展希望者は次の要領で市協まで通知方が切望されている。

一、出展者は十六歳以上で、ハ市周邊十五哩以内、ウエントウオース・カウンティー内のもの。

二、出展繪は一人一枚で以前に何處にも出品したことのないもの。

三、出展繪は買手があれば賣るが、特別な理由のない限り返却しない。

尚申込用紙は菅野デック氏（電話ジャクソン七ー六二四八、北ペイ街二八五）から得られるから出展希望者は同氏まで連絡するがよい。

市民相から禮狀

先般ハミルトン市で開かれた市民祭に、市協が泉舞踊團を擁して參加協力したのに對し、主催者側から禮狀が來たが、續いてオタワのピカースギル市民相からも市協に感謝狀が屆いた。

●ハミルトンの山口メリー嬢（二三）は同市病院内看護婦講習所を卒業して市病院に勤務中。

紫煙　ケンゾー

殘念な試食會

▽これが日系人經營スキヤキ・ハウスの「試食會」であつたなら、と願わないでおられなかつたし、そして日本食專門のレストラントの一軒もあつてよい頃ではなかろうかとも、次から次へと運ばれてくる中華料理にハシをつけながら殘念がつて味わつた。

▽白人社會の有力者二百餘名を招いて來る廿八日から開店披露するトロント支那人街の「グランド・ガーデン」は去る水曜夜に試食會を盛大に行い、日白報道關係者も加わつたわけであるがダンダスとエリザベス街角の階上、内部改裝は日系人の手によつてなされたというが、實にモダンで高尚である。

▽中國語で「大觀園」というこの新しいレストラントは支那人街の有力者ハリー・ルー氏が社長、もと大中國樓主ラム・ブーン氏が專務取締役、そして中國人相手のビジネス・ビューロ社長サム・ホー氏が支配人という會社組織である。日系客は今まで通りの親しみあるサービスをしたいからよろしくと、如才なくカップをいつも滿たすサービスぶり

▽日系がトロントに再定住して十年、この方面の進出は以外におくれている。採算がたたないのか、あまりにリスキーな投資なのかは知らないが、ともかく殘念がりながらの滿腹だつた。

■案　内

▲古屋貿易會社では日本獨特のカン詰多量入荷、夏向きの御馳走にもつてこいの品々。市内有力チェン・ストアでもハンドルしている優秀品。

日系人合同教會

電話イーエム三ー一九四九
六月廿六日午前十一時
家族英語禮拜
「人生の光り」　エリオット博士

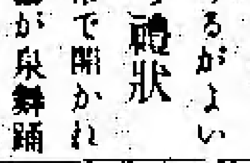
聖公會日系人部

電話エルエル五〇四六
六月廿六日午前十一時
聖洗式
說教「新生」　今井牧師

同胞共存共榮の鍵

△家を賣る場合には必ず御知らせ下さい。良い値段で歐洲移民に賣つて差し上げます。

△家を買う時にダウンペーメント不足の場合は數千弗迄で融通致します



柳澤元仁
AGENT FOR KEN WILES
REALTOR,
M. YANAGISAWA,
PHONE OL. 1525
Res. OL. 1427

純文學名作選集
書籍は專門店の龜岡書店から

谷崎潤一郎著　蓼喰ふ虫（五〇）
太宰治著　晩年（七〇）、斜陽（四〇）、人間失格（四〇）、女生徒（五〇）
伊藤整著　馬喰の果て（四〇）、霧氷（四〇）、典子の生き方（七〇）、海の見える町（一、四五）
小島信夫著　アメリカンスクール（一、四五）、微笑（七〇）
志賀直哉著　暗夜行路（前、後二、〇〇）
壺井榮著　暦の街（七〇）
川端康成著　虹いくたび、舞姫、千羽鶴（各々一、七〇）、東京の人（一、六〇）
小谷剛著　翼なき天使（一、五五）
▲其の他多數即賣中、目錄申込み次第進呈。

龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.
Phone EM. 8-9934 — 113 McCaul St., Toronto

金
正油　樽入り　一ギアロン
美味しくて經濟的だと主婦の皆様方より愛用されております。

○各種アラレ類
△海苔巻アラレ△老ラレ△式司アラレ△タイアラレ△小鬼アラレ△蕎花カキモチ△鹿空豆
取寄せセンベイ其他色々。

○肩のこる方に　普　万金膏藥

電話ハーイー八五三七　ユニオン・ストーア
UNION STORE -- Phone GE. 8537
705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

世界に誇る日本獨特罐詰入荷
夏向きの御馳走に是非御使用下さい
サラダと酢の物に

△カニ罐詰（北海道産）	上	一罐	七十九仙
△同　（内地産）	並	同	五十七仙
△蛤（ハマグリ）水煮		同	二十九仙
△ツナ（マグロ）油煮	白身上	同	三十五仙
△同	白身フレーキ	同	二十九仙
△同	赤身	同	二十九仙

デザートに
日本ミカン罐詰　二罐　三十五仙

——日本送金はフルヤで——

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-8338 — WA. 3-9008

日系カナダ人の

日本に所有する不動産賣買

(問)一、日本國籍を離脱してカナダにいるエーが日本に讓渡していた家屋を私が買うことになつたのですがどんな手續が必要でしょうか。(靜岡縣・久部)

二、米國生れの二世で現在東京にいる米國籍の私の娘に、東京都内に土地を買つてやりたいのですが。(神奈川縣・エス生)

右のような質問を受けた東大セツルメント法律相談部では次のような回答を與えている。

(答)外國人が日本人から土地や建物を買つたり担保にとつたりすることは[illegible]外資委員會の許可を受け[illegible]ませんが、アメリカ[illegible]カナダ[illegible]日本と平和條約を結[illegible]國の外國人に[illegible]必要がないことになつており、また外國人から日本人が買う時はどういつた問題はありません。

一、おたずねの場合は、エーが日本國籍からカナダ國籍に移つたのに登記簿の上ではエーが未だ日本國籍として、日本にいたころの住所のままで登記されているかも知れません。もしそうならばまずそれを現在の國籍と住所に一致させないと賣買の登記ができませんので、そのためにはエーが日本國籍から[illegible]現在の國籍と住所に移つたことがわかるような戸籍の謄本か、現在の國籍と住所とを証明することのできる身分証明書[illegible]書類によつて日本からカナダに移つたことのつながりがわかるようにするのです)これから[illegible]の登記をなおす手續と建物の賣買の登記手續きをこちらにまかせてもらうための委任狀(カナダの公証人役場(ノータリーパブリック)で認証しておくもの)が必要です。身分証明書と委任狀はカナダからとりよせることになります。あとは日本人同士で賣買登記をする場合と同じです。

二のおたずねの場合は、特に問題がなく普通日本人同士でする時と同じ手續でよいのですが、登記の際は外人登録証を持つてゆくことになると思います。

農地を

所有する場合

カナダにいる日系の歸化人で日本に所有している財産を政府が強制買上げしているというので、一讀者から調査方を依頼されたニュー・カナデアンでは、トロントの日本領事館に聞き合せたところ、領事館では外務省に照會して調査してもらつた。その返事が先週届いたので通覽したが、要點は次の如くで「強制買上」などということは行われてはいない。

△外國人土地法による土地所有の禁止又は制限は、何れの外國人にも實施されていない。

△土地收用法、都市計畫法により、公共の福祉に適合させるため(道路建設等の場合)收用されることはあるが「外國人(カナダに歸化せる日系人も含む)の一切の財産を買上げたり、沒收する」などいうことはあり得ない。

△農地法(一九四六年制定、自作農創設のため不在地主の農地所有を禁止し、買上げるもの)は一九五二年に修正され、國家が買收する前に出來るだけ他に(實際の小作人に)讓り渡させることになつている。從來法では讓渡を認めなかつたのが、新法では當事者間の讓渡賣買を建前として居り賣買價格も制限がなく、當事者間の合意に委せてあり普通の市價による賣買が出來るようになつていて、讓渡が出來ない場合にのみ國家が買收する。

何うすればよいか

カナダにいる日系人で日本に農耕地を持つていたものは、いわゆる「不在地主」ということになつて、一九四六年に自作農創設措置法が實施されたとき、縣知事から買上通知が來て一應處分された筈であるが、未だ日本に農耕地を所有しているものは、日本にいる各自の財産管理人に交渉して、買上處分を受ける前に時價で讓渡の手續をするようにしたがよいであろう。尤も農地を賣つて金が入つても、その金は外國爲替管理法に引つかかつてカナダに送金して貰えるわけではなく、日本に保管しておかねばならぬことになる。

なかいき案内(二)

腦出血(下)

◇ところで腦出血で倒れるのは日本人が世界で一番もちろん世界の五大都市中での最高だが、實にニューヨークの八倍の數になつている。ところがニューヨークは狭心症が多く、東京の十倍を數えている。狭心症というヤツは心臓に榮養を供給している冠動脈の破たんによるが、日本とアメリカのこの違い、[illegible]き、この病は人種[illegible]体質[illegible]の上に生活、生活環境がか[illegible]影響しているようだし、[illegible]このところ秋田に腦出血が多いことと同じく興味ある問題が殘されている。これらはまず遺傳がものをいつているが、特にいわゆる「重役タイプ」のお方——というなれば首が太く、肥つて胸の前後型が厚く、顔が油ぎつて、眼が常にうるんでいるような人はお氣の毒ながら卒中体質だ。俗に「猪首」「肥身」のお方はご注意が肝[illegible]いるが、おなかに脂肪のたまる人は心臓にもあぶらを巻くそうだ。戦國時代、武田信玄、上杉謙信など多くの勇將、武將が出陣を前に突如ブッ倒れたという話は彼等の肥滿体質を物語つている。

◇では、一体ブッ倒れる前にどんな自覺症状があるのだろうかというと、それがどうもあんまり自覺症狀がないというから困つたもの。しかしこういう場合は一應ご要心。たとえば近ごろ眠れないとか頭が痛い、小便が近い、めまいがする、耳なりがする、ま[illegible]くびもよく出て、短氣にな[illegible]も、情にもろくなつてすぐ涙というような場合である。朝起きて立上るときのたちくらみなどあるようになつたらご注意。鳩山總理は「怒ると腦溢血になるよ」といつたがその通り、この病に怒りは大の禁物。精神と肉体の緊張がやがて「いきむ」形となつた時、突如として腦出血は命を奪つてしまう。酒が原因という説もあるがこれはどうもわからない。酒飲みを解剖しても動脈硬化を起していないのが、ままあるし、一滴ものまない方でも動脈硬化のご仁はいる。まあ、コーヒー、タバコなど刺激剤は決してよろしくはないだろうが、「ホドホドにしなさい」という以外には現代人に適用すまい。ブッ倒れてしまつた時は仕方ない。その場から動かさぬことが必要、頭をやや高くする外ないが、その前に豫防に留意することこそ大切。「頭寒足熱」に陶枕、良質のたん白、脂肪分の適量攝取、やせることなどいろいろあるが、まず何よりも一週間に一、二日くらいはゆつくりと休息あるいは一日に一、二時間の休息、[illegible]で激務から解放させることが長生きの一番の法である。

高野山で

國際學生夏季大學

日本研究の基礎講義をうける

【大阪特信】世界各國の大學教育に國際的な相互責任と奉仕の理念を養成するため日本學生奉仕團(東京、神田ワイエムシーエー同盟內)とカナダ世界大學奉仕團の共催、在日カナダ大使館、文部、外務兩省、アジア文化財團の援助で「現代大學の社會的役割」をテーマに世界十七カ國、七十餘人の男女學生と、日本、カナダ、アメリカ、ドイツ、マレーの學者も多數參加する第六回國際學生ゼミナールが夏季休暇を利用して七月四日から約一カ月間日本で開かれる。參加學生はカナダ二十三人、日本二十一人、アメリカ七人、その他オーストラリア、中國、フイリッピン、インド、パキスタン、インドネシア、タイ、カン[illegible]、セイロン、ニュージーランド、ドイツ、スエーデンから數人づつ。學者はカナダ代表としてアルバータ大學のブルース・コリヤー、ビーシー大學のエフ・エッチ・ソワード兩教授、カナダ市民局長ユージン・ブッシェール、カナダ國際大學奉仕團主任主事ルイス・ペリシハム兩氏などで、參加の學者、學生たちは開會日から五日間眞言宗本山高野山にこもつて「ニツポン研究」の基礎講義をうける。ゼミナール關西委員會責任者高畑誠一氏(日商取締役會長)は次のように語つている。

「國際大學奉仕團の本部はスイスのジュネーヴにあるが、この運動は第一次世界大戰直後ドイツの學生救濟にカナダの學生がたち上つたことから起つたもので、いままでは世界二十六カ國の學生團体が加入している。こんどのゼミナール豫算の半分以上はカナダの好意によつてまかなわれた」。

人事消息

■婚約

▲トロントの光畑忠太郎氏夫妻息女サリー・サク子さんとウイニペッグの佐々木夫人息ロートイ・ヒロ君は光畑氏宅で六月十二日婚約した

■出生

▲ニューダンバーの森茂氏夫人ナンシーさんは男兒を出産、マイク・道夫と命名した

■死亡

▲晩香坡の磯田典市氏(六五)は六月十五日心臓マヒで死去、十九日生田町佛教會と岡野師司式で葬儀執行、廿日火葬した

フロート費用寄附者芳名(二)

次の諸氏よりの御寄附を深謝致します。

トロント日系市協

(前號發表、平廣治氏二弗は五弗と變更)

△百弗ダンフォース・クリナースの門永宗吉

△五十弗宛——吉田領事、立石アート

△貳十弗ベストクリナース

△十弗宛——クラステー・オートモーチヴ・インジニアリングの大村喜吾、小田アーサー、ドクター中島

△五弗宛——七井初、宮本ハリー及宮崎ジョー、ドクター高橋、クリスタル・クリナースの岩淵、チュボント・クリナースの千葉登丈、小川岩吉

△參弗宛——宇田巧、松井正之、岩佐喜八

△二弗宛——渡部太郎、三角英逢、木村ト[illegible]、中村登市、角口兼治

△壹弗宛——杉万岩藏、岩本喜代吉、富山賢三、高橋幸三郎、山崎デー、清水宗一郎、岩間源丘、德井田操、林奥聰太郎夫人、岡本的場夫人、濱崎夫人、小林龜吉、野瀬國ノ上夫人、宮崎、馬場ハル、大堀夫人、大河原、相星民、栗田夫人、五百井エス、鳴瀬サク、田邊夫人、川口エス、荒木夫人、坂口エス、矢野夫人、池野アー、香川夫人、大崎エム、松本、久芳北藏、山家、明瀬一好、坂本藏、山崎宇衣、平山夫人、上高原錢男、大堀喜、矢島要雄、岡本正信、久芳条雄、眞衣勇平、西村正一、吉田正男、吉田國定、大橋文次郎、木下眞太郎、西村勝、嶋崎文七、堀内芳太郎、北村萬司

△二五仙宛——[illegible]夫人、北村夫人

早や目に!!

トロント市協の二つの行事——七月一日祭參加とピクニック(二日)は準備が進行して今はただ晴天であることが念願されているが、ピクニックの入場券は早目に求められたい。フロート、費用寄附も[illegible]にお願いしたい

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5006)
毎週水土 二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文編集者
梅月高市 森研三

ソ連外相、平和實行を強調

冷戰終止へ西部國家群の出方を待つと＝

【桑港發】モロトフ・ソ連外相は二十二日、國連十周年記念大會席上「世界各國が互に信用合うに必要なる手段をとるべきである」と冷たい戰争終止への平和攘提を行い「議論より行動」へと次の點を強調した。

社會組織の異つた國々の共存共榮の精神の言論的承認より以上のことが必要であることは明らかである。今日我々が深い關心を拂つているところのものは、一定の精神がただ單に認められ宣言されることでなく、世界平和と安全保障を維持しかためていく行動に出ることである。

來るべき四國最高會議は國連加盟國が國際緊張を緩和し、問題を解決して平和を確立するという眞意を示す重大なるミーチングであると述べれば各國代表および傍聴者はモロトフ外相に拍手をおくつた。ソ連は平和を提唱しそれえの行動を促しているのだから、次は西部國家群の出様如何にあることをほのめかした。

四つに組んだ日ソ會談―

【ロンドン時事通信】日ソ交渉の第四回會議が今週ロンドンの日本大使館で開かれた。今回の會談は通譯の時間を入れて約二時間十五分、終始松本、マリク兩全權の間で應酬が行われたが、意見は對立のままで推移したもようで松本全權は「今や四つに組んだ格好だ」と語つた。

台灣を返還せよ

【モスクワ發】ネール首相の歴史的な十五日間にわたるソ連訪問の最後の日にあたり、ブルガニン・ソ連首相とネール首相は二十三日、臺灣は中共に手渡すべきであり、中共の國連加入を主張した共同宣言を發表した（桑港ではモロトフ外相は中和確立への行いとして次の諸項目をあげている）

一、中共を一日も早く國連に參加させ、また台灣を中共に返還すること

二、原、水爆武器を排撃すること

三、軍備制限、原、水爆禁止問題には中共も參加させて討議すること。

四、外國領土内の軍事基地を撤廢すること

五、ドイツより四大國軍隊が撤退し、一時的に小力なる軍隊だけ殘して治安維持に警察と協力すること

死者百万

ト市に水爆あれば

オタワ北方のアンプライアにおける民間防衛學校で訓練中の六六名の看護婦に對しマーチン保健相は「もし水素爆彈がトロントに投下されれば百万人の死者を出し、水爆の影響はクベック州のレヤブルックに達するであろう」と語り、民間防衞はその地方の人々によつてのみなし得るものであつて、オタワでもできず、州肯部でもできるものではないと述べた。

松本全權へ激勵電

千島、ハボマイ返還をのぞみ

【東京時事通信】鳩山首相、重光外相は今週の衆院豫算委で日ソ交渉に關する質問に對し次のように答えた。

△鳩山首相＝「領土問題が解決しなければ交渉に入らない、ということではない」日ソ關係を戰前の狀態に回復したいというのが交渉の目的である。抑留者問題はそうむずかしいものではなく、ソ連も返してくれると思うので交渉前に解決してもいゝということでも先方に言つてある。

△重光外相＝ポツダム宣言は日ソ交渉においても尊重しなければならぬと思う。

【東京時事通信】千島、ハボマイ諸島返還、北方漁業擴大促進國民大會は今週日比谷公會堂で開かれ、大會議長に荒北海道議會議長、副議長にハボマイ村長川島氏、井川道議會總務委員から宣言文、井島道議會水產委員長から決議文を説明、それぞれ決定したのち、日ソ交渉のためロンドンに滯在中の松本全權團に對し、國交回復の實現と千島、ハボマイ等の返還達成のため努力するよう激勵電を送ることをきめ閉會した。

二、三男を北米へ

三重縣で移民促進會を結成

【津時事通信】北米、ブラジルに縣出身移民の多い三重縣では縣會議員を中心にこのほど海外發展促進議員連盟が結成され、縣下の二、三男移民の送り出しに拍車をかけることになつた。これは昨年九月、青木前知事がサンパウロ四百年祭に政府代表として渡伯、郷里出身移民の華々しい活躍を見聞して來たが、この知事の見聞をもとに三重縣では縣海外協會を中心とした縣下の二、三男問題を移民により解決しようと外務省に働きかけ、今年から縣内に移民訓練所を設けたり、移民希望者の登録を行うなど海外移民に大乘氣だが、改選後の縣議會でも超黨派的にこれに協力することになり、今週「海外發展促進議員連盟」を結成した。これは元拓務省囑託でブラジル移民通譯官を永くつとめた福島縣議（四七）を中心に廿七名で結成、縣に移民課を設ける。

日曜から就漁

ス村日系漁者それぞれ出發

【晩市、大橋發】ビーシー漁業界は二シーズンの勞働平和が約束されるにいたつた魚價交渉の結果、會社側の新オファを漁組交渉代表が受諾し、六千人のメンバー漁者に承認を求めており、ナースおよびスキーナ・リバー方面は明日曜から、フレザー・リバー方面は月末卅日から就漁することになつている。万一、反對投票が多い場合は再びきよう（二十五日）からストに入ることになつているが、ほとんど次の魚價で折合いがつきアミを流すものとみられる

（カッコ内は昨年度の値段）

△サカイ二四仙（二二仙）△コーホー一五仙（一三仙）△ピンク八仙四分の三と五六年度は九仙（七仙四分の三）

△夏チャム六仙半（昨年より四分の三仙増し）

△冬チャム九仙と七仙（一仙と四分の三仙増し）

すでに相當數のステブストン日系漁者は今週早々、それぞれ漁場に向け出發した

戰犯を減刑

日本降伏十周年に

【ワシントン時事通信】日本降伏の十周年記念日に當る今年の八月十五日に、米國政府は日本人戰犯を一擧に釋放して米國の善意を内外に示すのではないかとの噂があつたが、米國政府當局は今週これを否定した。しかし當局は日本側の戰犯釋放要求が強くなつているので、ボーダーラインにある戰犯個々について間接利益となるような取計らいをするかも知れないと指摘している。間接利益となる取計らいというのは釋放とか刑を免じるというのではなく、保釋とか減刑を意味するものとみられる。

禁劑賣り重罪に

晩香坡市は常用者のメッカ

【オタワ發】新西院出身の上議トム・リード氏を委員長とする禁劑調査上院特別委員會は三カ月にわたるカナダ全國の調査の結果、禁劑密賣者は最高終身刑の重罰を課すべきであり、現行阿片および禁劑法を修正、禁劑不法入手者も嚴罰すべきだと進言、またこれらに關した犯罪者の自動車運轉ライセンスを長期間取り上げることも進言されているが、禁劑賣りは自動車によつて行われている點が指摘された。また晩市はカナダ内の禁劑常用者の半數以上が居住しており、これらの取締りが不充分であることを明らかにした。

八億弗賠償は

虚報と取消す

【東京時事通信】鳩山首相、重光外相は今週衆院豫算委で日比賠償に關する質問に對し「比島代表ネリ氏も八億弗賠償の報道は正確ではないとすでに取消しを行い日本側に迷惑をかけたことをあやまつてきている」と答えた。

キャベツジから

砂糖つくり出す

【グエルフ發】第一回畜産業振興會議でトロントのエー・キャンベル氏はト市のキャベジを産業用および家畜用砂糖に再生させるこ

れこそ廢物利用というもの。キャンベル氏のいうところによると、ト市一年間の廢棄物のキャベジは十六万トン。紙といわゆる殘飯などを分離させた上、殘飯から澱厚砂糖をつくり出すというのである。目下ト市では街路並木の落葉を腐敗させて肥料にし、金儲けをしていることも指摘された。

アルゼンチン

【ヴェノス・アイレス發】ペロン大統領の内閣はもとよりその他最高政府機關は先週の反亂の結果、二十三日辭職した。ペロン大統領はしかし、獨裁者としての地位に再びふみ止まることになつた。

京都、奈良救つた恩人へ勳二等を

【東京時事通信】日本政府は今週の閣議で故ランドン・ウォーナー博士に勳二等瑞寶章を贈ることをきめた。博士は生前ハーバード大學付屬美術館東洋部長をつとめ、京都、奈良などを戰禍から救つたのは博士の力によるといわれる。

はなし

▽晩市プロビンス紙の報道によると、今週日本のゲイシャ三名がビクトリアを訪問してもてはやされたといい、またス村の日系娘を着物でうつした寫眞を某紙がかかげ、「ス村にもゲイシャ來る」と報じたが、これがへんなウンだとプロビンス紙はバタロンしたが野球狂の日本人の通弊、郵政當局は郵便配達夫のさげている袋にかくしたポータブル・ラジオで野球放送を聞くことをまかりならぬと嚴い達しを出したとめ

ール・カスト邸の馬場を賞賛認められて來つゝあり、しかしオタワ商用カフェアをけなしている。

一本の觀光事業にプラスするとした。テイラー氏は一九三一全ビール賣上の四八・六パー月富方氏（四四）である。

Nisei United Church
365 Queen St. W. — Toronto
JUNE 26, 1955
11 a.m., Junior Congregation
11 a.m., Fam. English Service
"TRAVELLING LIGHT"
Dr. R. Elliott
A Hearty Welcome To All

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 Bathurst St., Toronto
JUNE 26, 1955
10:30 a.m., Sunday School
11 a.m., English Service
"NENBUTSU AND DAILY LIFE"
Rev. E. H. Nekoda
Raymond Buddhist Church
Everyone Cordially Invited

Moving to B.C.?
Contact
Jim Kakutani
H. A. ROBERTS LTD.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
530 Burrard — Vancouver
MArine 6421, Day or Night

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C.

1200 Motor To Lynbrook Park For Toronto YBS Picnic

Well over 1200 made their way by bus or car to Lynbrook Park last Sunday for the Toronto Young Buddhist Society Annual Picnic. Sunday School children's activities took up the greater part of the morning, followed by an open air service conducted by Rev. T. Tsuji.

Bingo sessions [illegible] special game dedicated to all fathers in honor of Father's Day. Mr. [illegible] was winner of a [illegible]. Special games were also held [illegible] of the Sunday School Treasury. A lawn chair and a lamp were won by Mr. Hashimoto and Alice Tsuji, while Nobby Hamaye won a handmade leather purse.

Top winners of the Fukubiki were Mr. Akada, 100 lb. rice; Mr. Koyanagi, magazine rack; Mrs. H. [illegible] fountain pen set. Others:

[illegible]

The TYBS gratefully acknowledges donations from the following:

[illegible]

Personal Notes

ENGAGEMENTS

Mr. and Mrs. C. Matsubata of Toronto announced the engagement of their daughter, Sally Satsuki, to Mr. Roy Hiroshi Sasaki, son of Mrs. T. Sasaki of Winnipeg and the late Mr. S. Sasaki, on June 12, 1955, at home.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs. [illegible], Toronto, and Mr. and Mrs. C. Tsuchiya, New Westminster, B.C., on the occasion of marriage of daughter and son respectively.

Japanese to U.S. Confab Sponsored by Amchick

LANSDALE, Pa. — S. John Nitta, general manager of the American Chick Sexing Association, will personally attend the annual convention of the American Poultry and Hatchery Federation.

Mr. Nitta is sponsoring a trip to the convention for representatives of the Japan Chick Sexing Association, Tokyo, the Japan Poultry Journal, Nagoya, and the Nippon Kakin Experimental Station, Aichi-Ken. The convention is to be held in St. Louis July 19-22 and over 5,000 persons are expected.

Kuroki Sequel

(Continued from Page Two)

editor and publisher.

They sold out last year and since then Ben has been a member of the editorial staff of the Daily Telegraph-Bulletin in his home town of North Platte.

In the past decade Ben has learned every phase of the complex newspaper business, and he hopes to have a paper of his own again some day. Meanwhile, the Kurokis are happy to be back in North Platte.

Ben does manage some fishing for pan fish and bass in the reservoirs around North Platte, but he hasn't had time to locate that shady tree under which he was just going to sit and rest once the war was over.

HAMILTON NEWS

By DICK KANNO

Hamilton

PICNIC COMMITTEE:

[illegible] the following [illegible] Ishida [illegible] chairman, K. Kitagawa [illegible] Mrs. Nakashiba [illegible] Murai [illegible] Messrs. M. Koyanagi, S. [illegible] Sawa, and Y. Miyazaki.

LETTER FROM THE MINISTER

A letter of [illegible] Citizenship and Immigration Minister J. W. Pickersgill was received recently by the Hamilton JCCA for participation of the chapter in Citizenship Week celebrations in this city last month.

Odori presentations were given by the chapter in a Pageant of Nations affair sponsored by the local Rotary Club and Canadian Citizenship Branch.

AMATEUR ART

Amateur artists of Wentworth County and Hamilton district are invited to exhibit their work at a special show to be held by the Hamilton Art Gallery. Exhibits may be paintings in oil, watercolors, pastels or mixed media, sculpture, etchings, engravings and drawings.

For further details and entry forms, prospective entrants may contact the writer at 285 Bay St. N., or by phone, JAckson 7-6218.

GRADUATION!

After three years in training at Hamilton General, Mary Yamaguchi, 23, was a recent graduate as Registered Nurse. Mary is a graduate of Westdale High.

Steveston Nisei Opens General Store

STEVESTON, B.C. — The most recent Japanese Canadian to open a business on the west coast is Queen Charlotte-born Hiroshi Niwatsukino, 31. Formerly in partnership in the Waterfront General Store here, Niwatsukino started his own grocery store venture Monday at 391 Moncton Street.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

CALENDAR

JUNE

25 Toronto, [illegible] at [illegible] Park
26 Hamilton & Toronto [illegible] at Hilton Valley Park.

JULY

1 Lethbridge [illegible]
3 Toronto, JCCA 8th Community Picnic at Lynbrook Park
9 Montreal, Quebec JCCA Picnic at [illegible] Beach
10 Vancouver [illegible] picnic [illegible]
10 Vancouver VBA [illegible]
17 Toronto [illegible] Beach

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
OFFICE: Rm. 403, 229 Yonge St.
EM. [illegible] — [illegible]
TORONTO

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — HA. 2041
62 Simpson St. — Toronto.

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. KOKOO *Dalco Print*
427 BAY STREET, TORONTO EM. [illegible]
[illegible] BEVERLEY STREET [illegible]

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. [illegible] — Res: RO. [illegible]

JC'S WELCOME
For fine Chinese food [illegible] in Hamilton
Luck Inn
21 John St. N., Hamilton
Phone: JAckson 7-9576

ROSE'S
Beauty Salon
Permanent Waves and Hairstyling
Mrs. Rose Akiyama
648 College — Toronto
PHONE ME. 6078

DAYTON Signs
COMPLETE SIGNS & DISPLAY SERVICE
LL 2478 — DON YOKOTA
1345 Davenport Rd., Toronto

You too, can earn $6 to $15 an hour!

▲本校卒業生の技術に依り最高収入確實
▲カナダ駐在學生
▲最古最大にして最も信用ある學校
▲相当の數額、ＧＩの特典あり
▲卒業後の就職を斡旋す
アメリカン・チック雌雄鑑別學校

Branch School: [illegible] Ave. [illegible] Calif.

EVERY GRADUATE EMPLOYED
MORE SEXORS URGENTLY NEEDED
VETERAN APPROVED
LIVING ACCOMMODATIONS
OLDEST AND LARGEST SCHOOL
Write For Free Catalogue Today

American "Reg. U.S. Pat. Off."
CHICK SEXING SCHOOL
214 LINE STREET, LANSDALE, PENNA.

CLASSIFIED SECTION

MALE HELP WANTED

BOY to learn trade, factory work. Call between 8-12 noon, RI. 3355 (Toronto).

GARDENER'S help, steady job, guarantee $60 to $65 weekly. PL. 5-2069 (Toronto).

EXPERIENCED short order cook, conscientious and reliable, for night work. Apply Atalanta Restaurant, 117 Carlton St. Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

MOTHER'S HELP, $50-$100 monthly. Lake Simcoe for summer. Apply 20 Ivor Rd., Toronto. MO. 9598.

ROOMS FOR RENT

BROADVIEW-DANFORTH, two furnished rooms, kitchen with sink and refrigerator, young couple preferred. HA. 7327 (Toronto) after 6 p.m.

HOMES FOR RENT

8-ROOM HOUSE: 2 room occupied, 5 rooms and summer kitchen available for rent, will make arrangements to redecorate, central. 310 Cameron Place, Toronto.

HELP WANTED

MARRIED couple or 2 women wanted for farm work, living quarters supplied. Apply United Farms, Cooksville, Ont.

FEMALE HELP WANTED

HOME SEWERS with electric machines, experienced on doll's clothes, we deliver. Apply 2nd floor, 330 Spadina, Toronto.

BOOKKEEPER. Hours [illegible] to 4:30 p.m., no Saturdays, good wages. Call between 8-12 noon, RI. 3355 (Toronto).

ROOM AND BOARD

ROOM AND BOARD for young man. GE. 6464 (Toronto).

ATTENTION B.C. STUDENTS: Will give high school or university girl student [illegible] private room and board in return for [illegible] services and baby sitting [illegible] 2 [illegible] University [illegible] free for [illegible] students [illegible] during [illegible] mother's help at $40 per [illegible] 5687 College Highroad, UBC, Vancouver, B.C.

Metro Bees Edged Out Of Interchurch Playoff; Aye Outlook Brighter

With a league ruling that the "postponed" contest with Pearson Memorial was a Nisei default, Metro Bees' chances for playoffs in the Interchurch Tennis League were rudely shattered. Gaining only one point in the final scheduled game Wednesday, Bees found themselves in third place, a point shy of the last playoff spot.

Red Kitagawa-Roy Ohora lost a heart-breaker to High Park's Walter Berg-Jim Parks 9-7, 10-8. Eiko Nobuoka-Mits Hamaguchi won easily, but June Nobuoka-Aki Koyanagi dropped a 3-setter 2-6, 6-4, 6-4 with June playing out the final set despite a twisted ankle.

Leading a team that was head and shoulders above the other squads in the section, Capt. Aki Koyanagi was a very disappointed man this week. Aki vows he'll smash his racket to little bits if the Nisei Bees don't walk away with the championship next year.

Meanwhile, the Ayes, who started the season in unspectacular fashion, face a much brighter situation. With a 2-1 victory over defending champs Eaton Memorial Firsts last Tuesday, playoff chances are good.

Matsubayashi-Nobuoka dropped the first set 5-7 to Wally Toews-Bob Mason but came back to win the next two 7-5, 6-3. Mary Ebata-Chie Yanagisawa had no trouble, winning 6-3 twice from Hopkins-McTaggart. Toshi Takasaki-Edzy Tsujimoto came up against one of the most brilliant lady netters in the loop, Joan Stirling and partner Hugh Rowan, losing 6-1, 6-4.

Tom Nobuoka displayed his old form and is a valuable asset to the A squad at any time. Ayes were scheduled to oppose St. Clements Thursday.

Next week it'll be Metro vs St. George Tuesday and Eaton Memorial Firsts vs Metro Thursday to conclude the sked.

BUSSEI SINGLES

Last Sunday's results in the Toronto Bussei Tennis Club championships at Earlscourt:

Men's A: 2nd round, Gus Hirano beat Jim Baras 6-0, 6-3; 3rd round, Aki Koyanagi beat Gus Hirano 4-6, 7-5, 10-8; 3rd round, Yosh Watanabe beat Mush Fukumoto 4-6, 6-1, 6-1.

Quarter finals: Tom Iwasaki beat Yozy Yasui; Tom Nobuoka beat Roy Shin, 6-1 twice; Edzy Tsujimoto beat Aki Koyanagi 6-2, 4-6, 6-2.

Ladies' A: Chie Yanagisawa, Toshi Takasaki and Sue Iwasaki join Mary Ebata in Semi-finals.

Men's B: Toru Idenouye reached semis by defeating Jack Mutauka 6-1, 5-7, 6-1.

Ladies' B: Sue Kikuchi reached finals by defeating Harriet Kondo 3-6, 6-2, 6-4.

Asato Homer Wins Opener But RCAF Takes 2nd Game

By TED AOKI

LETHBRIDGE.—Tom Asato's grandslam homer turned a seesaw ball game into a rout as Alberta Nisei took the opener last Sunday, 15-7, from Claresholm RCAF, but the airmen came back to win the twilight affair 5-1, capitalizing on two homers and two Nisei errors.

Rightfielder Asato's 350-foot blast over the left-field barrier broke a 6-5 ballgame wide open in the top of the 8th as the Niseis drubbed the RCAF. Mike Tobo's cohorts punched a merry tune with their hickory sticks, collecting 15 solid hits off RCAF hurlers Zyremack and Walker.

Rookie southpaw Bob Furukawa scattered 11 hits well over the distance and fanned seven. Big noises with the bat were third sacker Yosh Chaki with 4-for-6 including 2 doubles; centrefielder Jack Ohno and leftfielder Tamo Takenaka with 2-for-5 each; Tak Hirotsu with 2-for-6, one double; Asato with 5-for-6.

Two costly errors and two gopher balls delivered by Sippo Kimoto gave the RCAF victory in the 7-inning game. The ace righthander was very effective in his second appearance, limiting the winners to four safeties and whiffing nine.

Niseis were victims of ten strikeouts. Two of the five Nisei hits were collected by Tamo Takenaka, who starred at the plate in both games.

Alberta Nisei
Claresholm RCAF
Alberta Nisei
Claresholm RCAF

KNOTHOLE GOSSIP: Missed Jim and Charlie Kitaguchi . . . Jim is out for a week with a wrenched back, while Charlie got tied up with business . . . Heard that Nobby Kunimoto, brother of shortstop Yosh, and Mas Kitagawa will be donning the Nisei garb soon . . . The Nisei bus. mgr. has been turning down invites from various clubs as the squad is booked solid every Sunday for three months . . . RCAF manager F. O. Stewart spoke highly of Niseis sportsmanship and top-flight rapport . . . Next 6 days of Niseis' actions will all be staged at Henderson Park, which should please Lethbridge fans . . . Vancouver-Alberta series becoming much talked-about, especially among Isseis . . .

Both Nisei Squads Lose In Ladies' Softball

Toronto Camera Juniors were edged 6-4 last Monday by Plaza Bowl. Ethel Tateishi was the losing pitcher.

One of the two top lady chuckers in Canada, Marion Fox, toured Ed Hisaki's Burke-Pastor nine last Monday winning 8-1. The losers were held to hits while Muirheads collected 12 safeties off B-P hurling. Jane Owens tripled and singled for the losers.

Winnipeg Judo Continues Weekly Through Summer

WINNIPEG.—The many requests received from local judoists demand that the Manitoba Judo Club continue operations through the summer. All members are urged to take advantage of instruction on Wednesday evenings through June, July and August. New members will also be accepted during the summer months.

An enthusiastic audience turned out for the final public performance of the season by the Judo Club. David Shimozawa, Eddie Mitani and Robert Demby emerged as champions in the bantam, junior and senior (non-black belt) divisions respectively.

Biggest disappointment was failure of the Dryden (Ont.) Club to participate, but instructor Kush Mitani promised they'd be back next spring.

Experience was the deciding factor in Shimozawa's victory. A pre-tourney favorite, the champ turned aside defending champ Kuwada and Tsutsumi, both of whom were expected to put up strong opposition in the bantam division. Newcomer Alan Mancer surprised with a strong performance, while the two smallest members of the club, Roddy Matsuo and Mitsuo Tsutsumi were cheered for their determination.

Son of a judo-teacher, Mitani established his own reputation by defeating promising Jimmy Yamashita in the under-17 group. Highlight of the senior competition was the fine performance of Mamoru Oye, who eliminated Wagemann, Matsubara and Novak before yielding to champ Robert Demby.

Giants Running Away In Toronto Sunday Ball

Giants rolled on to their fifth consecutive victory last Sunday in Toronto Nisei League action, squeezing out Yamadas 6-5. Royals vs Busseis was cancelled in favor of the YBS picnic and will be played at a later date.

Trailing 2-1, Giants exploded for five runs in the 5th on three hits and three walks, then hung on grimly to gain the win. Yamadas battled back gamely, counting three runs on two hits and three walks in the 6th, but fell short.

Connie Tanaka led the way for the winners with three hits, while Sammi Tomihiro chipped in a double and a single. Mak Oikawa and Jack Tanaka each doubled for the Studiomen. Frank Nishimura and Bob Adachi hurled for Giants and Jack Tanaka was the losing Yamada chucker.

This Sunday's games are Royals vs Yamadas at Christie; Giants vs Busseis at Stanley.

SPORTS REVIEW By EDDIE

AFTER 6 WEEKS of play in the Toronto Sunday Baseball . . . Pete Sasaki's After Hour Giants lead the way with . . . on a 5-1 record. As was expected, the reduction to a 4-team . . . has resulted in a faster brand of ball and the many . . . players swelling the rosters may make it possible for . . . a 6-team format come next spring.

Pre-season favorites this year, Giants are gradually . . . up steam after a dismal opening game showing. With Frank Nishimura throwing bullets from the hill and Robert Adachi . . . brilliantly in relief, Giants have won their last five in a row. Key Tanaka, long noted for his glove work, is . . . the ball consistently, along with Roy Kobayashi, Roy T. . . Pete Sasaki, all of whom are hitting .500 plus.

Busseis, with Tosh Hori at the helm, share second . . . defending champs Yamadas, under Sid Nishimura, each . . . points. The churchmen hold the upper hand, having played . . . game. Toki Kamino's Royals hold up the league with a . . .

Busseis, who set back the Giants 17-3 in the season opener, appear to be chief threat for the league-leaders. Clutch-hitting Ike Shiozaki spearheads the offensive, and with Frank Miyahara, Min Nishimura and Dick Hashimoto contributing base hits, Busseis are aiming for their second pennant.

After a slow start, Yamadas seem to be regaining last year's championship form. Mak Oikawa is finally finding his batting eye, tho' hampered by a leg injury, and together with returnee Fred Tanaka will provide a one-two punch for the Studiomen. Hard-hitting pitcher Jack Tanaka and converted infielder John Nishimura, who is hurling good ball, have Cheek Nishimura, Min Nagata and Tosh Sakamoto scooping them up in the infield.

With the acquisition of Major Fukumoto and Tad Miura to fill in the keystone gap, Royals loom as dark horses. Shin Taira, Ken Nakamichi and Dick Kimura, ably handled by hustling veteran Ken Kutsukake, will be rough on opposing batters. Hard-hitting first-sacker Muts Baba and Ken Moritsugu spark the offense.

ODDS AND ENDS: Recently appointed head of Hialeah Race Track in the U.S. was a Nisei Gene Mori . . . John Hatashita of Toronto, currently taking judo lessons at the world-famous Kodokan Institute in Tokyo, was promoted to nidan almost immediately on arrival there . . . Liz Pearce, manager of the Nisei junior ladies' softball team, Toronto Camera, gave birth to a baby girl last week (another prospect for coach Ken Ikeda) . . . father Ron Pearce, coach of the St. Peter's midget and juvenile baseball teams . . . West Toronto Minor League . . . 3 Niseis on his rosters: . . . stops Bob Miwa and Dick Tanaka and southpaw hurler Ken Takasaki, who recently spun a . . . Other Niseis on local sandlots include Tak Fujino, . . . tam hurler in the WT: . . . arrival from Japan Bob Nishikawa, curving them in the East York loop; Tak Iijima, . . . hurler in the EY; Vic Kitamura, ace pitcher for the powerful East Riverdale juniors . . . In the Toronto Public School softball championships last week, Danny Kaji patrolled the outfield for the champion Adam Beck bantams; brother Ryoji Kaji caught for the Adam Beck juniors in a losing cause; and lefty Bernie Ikeda was on the roster of the . . . bantams . . . Jean Shiomi placed third in the 70-yd. dash in the Toronto Police Athletic Meet . . . May Nagao, outfielder last year with Dafris, has retired from softball in favor of track and field . . . Amy Hisaki, lead-off batter for Burke-Pastor in the ET Senior Ladies' softball loop, slugged a homer over the left field barrier last week for the lone BP run . . .

Hamilton Buddhists'
ANNUAL PICNIC
at Lion's Park, Port Dover
FRIDAY, JULY 1, 1955
EVERYONE WELCOME

FURNACE CLEANING
● Also Repairs on Washing Machines Electric Irons, Toasters, etc.
NOBUTO ELECTRICAL APPLIANCES
and OIL BURNER SERVICING
Phone EMpire 6-3378 (Toronto

Distinctive
Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654 - BA. 1-4374
(Business) (Residence)
510 Eglinton Ave. W.
Toronto

PHOTOGRAPHY
244-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
Golden Dragon
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

When Buying, Selling
or Exchanging Your Home,
CONSULT
Ken Hori
BERNARDI-MATHEWS Ltd
OX. 4-1127 — GL. 8914 (res.)
2670 Danforth Ave. Toronto